



# tilastotiedotus statistisk rapport

Arkisto

Arkisto

ISSN 0355-2284

Tilastokeskus  
Statistikcentralen

1976

Tiedustelut - Förfrågningar

Päiväys - Datum

N:o - Nr

Sinikka Maukonen 645 121/410

12.03.1976

LI 1976:8

Irmeli Laaksonen 645 121/401

MATKUSTAJALIIKENNETILASTO v. 1975

Suomen ja ulkomaiden välillä liikennemuodoittain

Tilastokeskus on vuoden 1975 tammikuusta alkaen siirtynyt lentoliikenteen osalta käyttämään Ilmailuhallitukselta saatuja tietoja, jotka eivät ole täysin vertailukelpoisia tilastokeskuksen aikaisempina vuosina julkaisemiin lentoliikenteen lukuihin. Ilmailuhallituksen luvut olivat esim. vuonna 1973 noin 6-7 % suuremmat ja vuonna 1974 noin 9 % suuremmat. Erot johtuvat suurimmaksi osaksi siitä, että tilastokeskus ei ole saanut tietoja kaikista tilauslennoista.

Tullihallitus, jolta tilastokeskus saa tiedot maaliikenteen länsirajan osalta, on muuttanut 01.07.1975 lähtien matkustajaliikenteen tilastotietojen keruuta seuraavasti:

- Ulkomaanliikenteeseen lasketaan mukaan kaikki maahan saapuneet ja maasta lähteneet henkilöt riippumatta siitä, onko kyseessä ns. rajaliikenne vai ulkomaan matkustajaliikenne. Aiemmin kerättiin tiedot vain ulkomaan matkustajaliikenteestä.
- Tornion osalta siirryttiin tietojenkeruussa otantaan laskettaessa suomalaisten ja ruotsalaisten henkilöautoilla matkustavien lukumääriä.
- Maaliikenteen tiedot itärajan osalta ovat edelleen vertailukelpoisia aikaisempien vuosien tietoihin.

Edellä mainituista muutoksista johtuen ei voida enää tehdä vertailuja lento- ja maaliikenteen samoin kuin kokonaismatkustajaliikenteen osalta aikaisempien vuosien matkustajamääriin.

Vuonna 1975 saapui meritse 3.9 % ja lähti 4.8 % enemmän matkustajia kuin vuonna 1974.

JAKAJA: Valtion painatuskeskus, PL 516 00101 Helsinki 10

Puhelin 90-539011/tilaukset  
Käteismyynti, Annankatu 44.

DISTRIBUTÖR: Statens tryckericentral, PB 516 00101 Helsingfors 10

Telefon 90-539011/beställningar  
Kontantförsäljning, Annegatan 44.

17476-75/Star Copier 80g/7356



RESANDESTATISTIK år 1975

Resandetrafiken mellan Finland och utlandet enligt transportsätt

Statistikcentralen har från och med januari 1975 för flygtrafikens del övergått till att använda Luftfartsstyrelsens uppgifter, som inte helt överensstämmer med de tal statistikcentralen publicerat för flygtrafik- en under tidigare år. Luftfartsstyrelsens tal var t.ex. år 1973 om- kring 6-7 % större och år 1974 omkring 9 % större. Skillnaderna beror främst på att statistikcentralen inte erhållit uppgifter om alla chaterflyg.

Tullstyrelsen, som ger statistikcentralen uppgifter om landtrafiken för västgränsens del, har från och med 01.07.1975 ändrat insamlingen av statistiska uppgifter om resandetrafiken enligt följande:

- Till utlandstrafiken räknas alla anlända och avresta personer obero- ende av om det gäller s.k. gränstrafik eller utlandstrafik. Tidigare insamlades uppgifterna endast för utlandstrafiken.
- För Torneås vidkommande övergick man i uppgiftsinsamlingen till urval, då man beräknade antalet resande med finska och svenska personbilar.
- Uppgifterna om landtrafiken för östgränsens del är fortfarande jämför- bara med uppgifterna för tidigare år.

Till följd av ovannämnda ändringar kan man inte längre göra jämför- elser beträffande flyg- och landtrafiken eller den totala resande- trafiken med antalet resande under tidigare år.

År 1975 anlände sjövägen 3.9 % och avreste 4.8 % mera resande än år 1974.

TRAVEL STATISTICS 1975

Passenger traffic between Finland and other countries by mode of transport

Since January 1975 the Central Statistical Office has used air traffic data obtained from the National Board of Aviation. These data are not fully comparable with the air traffic data previously published by the Central Statistical Office, the figures provided by the National Board of Aviation were e.g. in 1973 about 6-7 % and in 1974 about 9 % higher. These differences are largely due to the fact that the Central Statistical Office did not receive data on all charter flights.

The National Board of Customs, which provides the Central Statistical Office with data on the traffic across the westborder, has from 01.07.1975 altered its way of collecting statistical data on passenger traffic in the following way:

- Foreign traffic comprises all arrivals into and departures from the country, regardless of whether it is a question of so-called border traffic or passenger traffic abroad. Formerly only data on passenger traffic abroad were collected.
- In the case of Tornio, sampling was adopted as the method of data collection when estimating the numbers of passengers travelling by Finnish or Swedish cars.
- Data on the traffic across the eastborder are still comparable with the data for the previous years.

On account of the changes mentioned above, comparisons of air and overland traffic as well as total traffic figures can no longer be made with the numbers of passengers in previous years.

In 1975 arrived by sea 3.9 % and left 4.8 % more passengers than in 1974.

Suomen ja ulkomaiden (myös Pohjoismaiden) välinen matkustajaliikenne v. 1975

Resandetrafiiken mellan Finland och utlandet (inkl. nordiska länder) under år 1975

Passenger traffic between Finland and other countries (incl. Nordic countries) in 1975

Kuukausi - Månad - Month	Lähteneet matkustajat - Avresta resenärer - Departures			Saapuneet matkustajat - Anlända resenärer - Arrivals		
	Helsinki - Helsingfors	Muut - Övriga - Other	Yhteensä - Summa - Total	Helsinki - Helsingfors	Muut - Övriga - Other	Yhteensä - Summa - Total
<b>Lentoliikenne - Flygtrafiken - Air traffic</b>						
I	51 432	3 821	55 253	47 637	3 201	50 838
II	52 364	4 033	56 397	48 862	3 578	52 440
III	69 615	3 955	73 570	69 439	3 948	73 387
IV	67 249	3 126	70 375	68 431	3 116	71 547
V	72 091	3 327	75 418	73 569	3 366	76 935
VI	89 813	4 311	94 124	89 317	4 940	94 257
VII	85 169	5 028	90 197	92 162	4 802	96 964
VIII	92 970	5 352	98 322	86 712	4 820	91 532
IX	74 731	4 562	79 293	73 740	3 812	77 552
X	69 517	4 337	73 854	69 446	4 156	73 602
XI	55 128	4 175	59 303	56 358	4 112	60 470
XII	50 638	3 510	54 148	49 055	3 663	52 718
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	<b>830 717</b>	<b>49 537</b>	<b>880 254</b>	<b>824 728</b>	<b>47 514</b>	<b>872 242</b>
<b>Laivaliikenne - Sjötrafiken - Sea traffic</b>						
I	23 370	74 282	97 652	19 593	54 273	73 866
II	23 438	79 827	103 265	23 069	77 221	100 290
III	31 483	133 198	164 681	31 769	138 139	169 908
IV	34 863	113 675	148 538	32 581	112 771	145 352
V	49 916	193 699	243 615	50 175	198 433	248 608
VI	62 758	244 382	307 140	68 813	286 717	355 530
VII	91 495	425 036	516 531	98 512	418 234	516 746
VIII	81 979	313 026	395 005	75 551	284 961	360 512
IX	49 496	152 029	201 525	51 262	147 878	199 140
X	48 594	140 627	189 221	44 877	143 484	188 361
XI	39 549	136 320	175 869	41 194	131 873	173 067
XII	31 951	136 336	168 287	33 880	111 147	145 027
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	<b>568 892</b>	<b>2 142 437</b>	<b>2 711 329</b>	<b>571 276</b>	<b>2 105 131</b>	<b>2 676 407</b>
<b>Vuonna 1974 -</b>						
<b>År 1974 - In 1974</b>	<b>463 187</b>	<b>2 123 293</b>	<b>2 586 480</b>	<b>462 487</b>	<b>2 114 288</b>	<b>2 576 775</b>
<b>Maaliikenne - Landtrafiken - Overland traffic</b>						
	<b>Länsiraja</b> Västgränsen Westborder	<b>Itäraja</b> Östgränsen Eastborder	<b>Yhteensä</b> Summa Total	<b>Länsiraja</b> Västgränsen Westborder	<b>Itäraja</b> Östgränsen Eastborder	<b>Yhteensä</b> Summa Total
I	58 696	5 183	63 879	57 452	7 178	64 630
II	60 351	10 183	70 534	60 860	8 202	69 062
III	100 159	19 043	119 202	101 653	20 328	121 981
IV	74 997	16 295	91 292	76 244	15 697	91 941
V	89 319	15 896	105 215	89 893	14 471	104 364
VI	175 340	23 677	199 017	167 062	22 806	189 868
VII	1 048 396	26 311	1 074 707	1 031 372	27 057	1 058 429
VIII	648 630	19 883	668 513	708 167	19 388	727 555
IX	480 812	13 557	494 369	515 435	12 527	527 962
X	476 132	16 794	492 926	482 442	14 859	497 301
XI	425 790	10 510	436 300	430 187	13 276	443 463
XII	504 846	10 411	515 257	511 403	8 214	519 617